

Анкета з перекладом на англійську мову для контрагентів-нерезидентів**QUESTIONNAIRE**

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ ПРО КОМПАНІЮ// GENERAL INFORMATION ABOUT THE COMPANY		
1	Назва компанії // Name of the company	
2	Країна реєстрації // Country of incorporation	
3	Реєстраційний номер та дата реєстрації // Number and date of registration	
4	Виконавчий орган (найменування, склад: П.І.Б./ імена членів виконавчого органу, країна громадянства) // Executive Body (name, composition: names of the Executive Body members, their citizenship)	
5	Контактна інформація компанії (вебсайт, контактні номери телефонів, e-mail) // Contact information (website, telephone numbers, e-mail)	
6	Основні види діяльності Main activities	
7	Чи була компанія реорганізована, виділена, перейменована; чи є компанія правонаступником іншої юридичної особи? Has the company been reorganized, spun off, renamed; whether the company is the successor of another legal entity?	ні так (будь ласка уточніть) // No Yes (please clarify)
8	Чи змінювалися за останні два роки учасники (від 0%) чи акціонери (від 10%), директори, члени наглядової ради? Have the participants (from 0%) or shareholders (from 10%), directors, members of the Supervisory Board changed over the past two years?	ні так (будь ласка уточніть) // No Yes (please clarify)

9	<p>Чи працює компанія у таких країнах/регіонах:</p> <p>1) Судан; 2) Лівія; 3) Ірак; 4) Пакистан; 5) Афганістан; 6) Іран; 7) Ліберія; 8) Йорданія; 9) російська федерація; 10) білорусь; 11) США; 12) непідконтрольна територія України //</p> <p>Is the company active in these countries/regions:</p> <p>1) Sudan 2) Libya 3) Iraq 4) Pakistan 5) Afghanistan 6) Iran 7) Liberia 8) Jordan 9) russian federation 10)belarus 11)USA 12)uncontrolled territory of Ukraine</p>	<p>ні так (будь ласка уточніть) //</p> <p>No Yes (please clarify)</p>
---	--	---

СКЛАД МАЙНА КОНТРАГЕНТА
КІНЦЕВИЙ БЕНЕФІЦІАРНИЙ ВЛАСНИК (UBO) // COMPOSITION OF THE
COUNTERPARTY'S ASSETS
ULTIMATE BENEFICIARY OWNER (UBO)

10	<p>Повне ім'я UBO та країна громадянства //</p> <p>Full name of UBO, citizenship</p>	
11	<p>П.І.Б. та країна громадянства довірчого керуючого (якщо кінцевий власник є номінальним власником) //</p> <p>Full name and citizenship of the trustee (if the ultimate owner is a nominal holder)</p>	

12	П.І.Б. учасників або акціонерів, які володіють 10% і більше акцій, країна їх громадянства // Full names of the participants or shareholders owning 10% or more shares, their country of citizenship	
13	Материнська/холдингова компанія/основна компанія групи, частиною якої є ваша компанія (назва, країна реєстрації, реєстраційний номер) // Parent / holding company / main company of the group of which your company is a part (name, country of incorporation, registration number)	
МІЖНАРОДНІ САНКЦІЇ // INTERNATIONAL SANCTIONS		
14	Чи застосувались якісь міжнародні/українські санкції до компанії, у тому числі до будь-якої компанії холдингу/групи компаній, до якої входить ваша компанія, її посадових осіб (за весь час діяльності компанії)? // Have any international/Ukrainian sanctions been applied against the company, including against any company of the holding/group of companies that includes your company, its officials (for the entire time of the company's activity)?	ні так (будь ласка, уточніть) // No Yes (please clarify)
15	Чи було застосовано будь-які міжнародні/українські санкції до UBO? // Have any international/Ukrainian sanctions been applied against UBO?	ні так (будь ласка, уточніть) // No Yes (please clarify)
16	Чи співпрацює компанія/ UBO з будь-якими особами, щодо яких застосовані міжнародні/українські санкції, у тому числі SDN, non-SDN (договірні відносини, у тому числі договір про спільну діяльність, участь у некомерційних організаціях, спільне підприємство, товариство, спільна участь у бізнесі (власність інших юридичних осіб), будь-які форми фінансування, судові суперечки, особисті відносини)? // Does the company / UBO cooperate with	ні так (будь ласка, уточніть) // No

	any persons against whom international / Ukrainian sanctions are applied, including SDN, non-SDN (contractual relations, including a joint activity agreement, participation in non-profit organizations, joint venture, society, joint participation in business (ownership of other legal entities), any form of funding, litigation, personal relationships)?	Yes (please clarify)
--	--	----------------------

ДОКУМЕНТИ // DOCUMENTS

1	Копія чинних установчих документів // Copy of valid constituent documents	
2	Копії документів, що підтверджують повноваження представника (за наявності) // Copies of documents confirming the authority of the representative (if any)	
3	Графічна структура власності компанії до UBO (починаючи з 5%) із зазначенням частки (підписується директором компанії/контролером або іншою уповноваженою особою) // Graphical structure of the company's ownership to UBO (starting from 5%) indicating the share (signed by the director of the company / inspector or other authorized person)	

Підпис уповноваженої особи //

Signature of authorized person

П.І.Б. виконавця, тел. //

Full name of an executor, tel.